



# Tuscany

**irisGRES**<sup>®</sup>  
PORCELLANATO 1300 °C



**iris**<sup>®</sup>  
Ceramica

# GARANZIA

## GUARANTEE

## GARANTIE

## GEWÄHRLEISTUNG

## GARANTÍA

IRIS Ceramica da 20 anni garantisce con successo e serietà le caratteristiche dei propri prodotti. Forte di questa esperienza garantisce che tutti i prodotti

IRISGRESS, per almeno 50 anni, sia per l'utilizzo in locali pubblici che residenziali, sono resistenti all'usura da calpestio, sono facilmente pulibili e sono resistenti al gelo.



### GARANZIA 50 ANNI

IRIS Ceramica garantisce, per almeno 50 anni, sia per l'utilizzo in locali pubblici che residenziali, che i prodotti IRISGRESS sono resistenti al gelo, alle macchie e all'usura da calpestio.

### GUARANTEE 50 YEARS

IRIS Ceramica, guarantees for at least 50 years, that the IRISGRESS products in residential or commercial projects, are resistant to frost, stains and to wear from foot traffic.

### GARANTIE 50 ANS

IRIS Ceramica garantit, pour au moins 50 ans, que les produits IRISGRESS sont résistants au gel, aux taches et à l'usure due au piétinement, aussi bien pour une utilisation dans des locaux publics que dans des résidences privées.

### GEWÄHRLEISTUNG 50 JAHRE

IRIS Ceramica garantiert für mindestens 50 Jahre, für den öffentlichen sowie für den Wohnbereich daß die Produkte IRISGRESS frost-, flecken- und abriebbeständig sind.

### GARANTÍA 50 AÑOS

IRIS Ceramica garantiza, durante al menos 50 años, sea para el uso en locales públicos que residenciales, que los productos IRISGRESS son resistentes a las heladas, a las manchas y al desgaste por pisado.



assorbimento d'acqua  
IRISGRESS = 0,04%

For the past 20 years IRIS Ceramica has been guaranteeing - with great success and commitment - the characteristics of its products. Enriched by its past achievements, IRIS Ceramica, guarantees for 50 years that all IRISGRESS products used either in residential or commercial projects, will resist the wear from foot traffic, be easily cleaned and frost resistant.



resistenza alla flessione  
IRISGRESS=55 N/mm<sup>2</sup> 561 Kg/cm<sup>2</sup>

IRIS Ceramica garantit, depuis 20 ans, avec succès et sérieux, les caractéristiques de ses produits. Forte de cette expérience, elle garantit que tous les produits IRISGRESS, pour au moins 50 ans, sont résistants à l'usure due au piétinement, sont faciles à nettoyer et sont résistants au gel, aussi bien pour une utilisation dans des locaux publics que dans des résidences privées.



resistenza alle macchie  
IRISGRESS = classe 5

IRIS Ceramica garantiert bereits seit 20 Jahren mit Erfolg und Seriosität die Eigenschaften der eigenen Produkte. Diese langjährige Erfahrung garantiert, daß die IRISGRESS Produkte mindestens 50 Jahre für den öffentlichen sowie für den Wohnbereich gegen Verschleiß durch Abrieb sowie flecken- und frostbeständig sind.



resistenza al calpestio  
IRISGRESS = garanzia 50 anni

IRIS Ceramica desde hace 20 años garantiza con éxito y seriedad las características de los propios productos. Valiéndose de esta experiencia garantiza que todos los productos IRISGRESS, durante al menos 50 años, sea para el uso en locales públicos que residenciales, son resistentes al desgaste por pisado, se pueden limpiar fácilmente y son resistentes a las heladas.



resistenza al gelo  
IRISGRESS = Non gelive

# Tuscany Tuscany



Immersed in the Tuscan countryside.  
Plongés dans la nature toscane.  
Inmitten der toskanischen Landschaft.  
Inmersos en la naturaleza toscana.



## Immersi nella natura toscana

Una casa fra

tradizione

e invenzione

per una giovane

coppia di creativi.

*A house which is traditional yet inventive, for a young creative couple.*

*Une maison entre tradition et créativité, pour un jeune couple de "créateurs".*

*Ein Haus zwischen Tradition und Phantasie für ein junges, kreativ tätiges Paar.*

*Una casa entre tradición e invención para una pareja joven de creativos.*

Il progetto di  
ristrutturazione della  
cascina è stato  
interamente seguito  
dall'architetto  
Paolo Moletti.

*Paolo Moletti followed the entire project for restoring  
the farmhouse.*

*Le plan de restructuration de la ferme a été entièrement  
suivi par l'architecte Paolo Moletti.*

*Das Renovierungsprojekt des Bauernhauses wurde  
vollständig vom Architekten Paolo Moletti betreut.*

*El proyecto de reestructuración de la granja ha sido  
seguido enteramente por el arquitecto Paolo Moletti.*

33,3x33,3 Ornellaia  
16,5x33,3 Ornellaia  
16,5x33,3 List. Dipinto Ornellaia  
16,5x16,5 Ang. List. Dipinto Ornellaia







# Tuscany



*Air and light are  
the stimulating  
elements.*

*L'espace et la lumière  
sont les éléments  
stimulants.*

Aria e luce  
sono gli  
elementi  
stimolanti.



*Licht und Luft sind die  
anregenden Elemente.*

*Aire y luz son los  
elementos estimulantes.*



33,3x33,3 Cervaro  
66,6x66,6 Rosone Dipinto Cervaro  
16,5x33,3 Listello Dipinto Cervaro  
16,5x16,5 Angolo List. Dipinto Cervaro







# Tuscany

Gli ambienti sono stati allargati ed arricchiti con vetrate che lasciano entrare la tranquillità della campagna circostante.



*The rooms have been extended and enriched with windows which let in the tranquillity of the surrounding countryside.*



*Les pièces ont été agrandies et enrichies de baies vitrées qui laissent pénétrer la tranquillité de la campagne environnante.*



*Die Räume wurden erweitert und durch Glaswände bereichert, die die Ruhe der umliegenden Landschaft hereinkommen lassen.*

*Los ambientes se han ensanchado y enriquecido con cristalerías que dejan entrar la tranquilidad de la campaña circundante.*

33,3x33,3 Sassicaia  
33,3x33,3 Gradone Sassicaia  
16,5x33,3 Sassicaia  
16,5x33,3 List. Sassicaia 1  
16,5x16,5 Ang. List. Sassicaia 1







# Tuscany

L'arredamento è di stile  
moderno con ampi spazi  
bianchi, colorati da cuscini,  
vasi, fiori, stoffe.

*The furnishing is contemporary with large white spaces, coloured  
with cushions, vases, flowers and fabrics.*

*Le style de l'ameublement est moderne avec de larges zones blan-  
ches rehaussées par les couleurs des coussins, des vases, des  
fleurs et des tissus.*

*Die Ausstattung in modernem Stil mit großzügigen weißen  
Bereichen erhält Farbtupfer durch Kissen, Vasen, Blumen und Stoffe.*

*La decoración es de estilo moderno con amplios espacios blancos,  
coloreados por cojines, floreros, flores, tejidos.*

33,3x33,3 Montalcino  
66,6x66,6 Rosone Mosaico Tuscany  
16,5x33,3 Fascia Mosaico Tuscany A  
16,5x33,3 Fascia Mosaico Tuscany B  
16,5x16,5 Angolo Fascia Mosaico Tuscany









33,3x33,3 <sup>13"x13"</sup> 16,5x33,3 <sup>6,5"x13"</sup>

Tuscany  
Tuscany

**irisGRES**  
PORCELLANATO 1500°C



717023 33,3x33,3 CERVARO



716004 16,5x33,3 CERVARO

R 10



717605 66,6x66,6 ROSONE DIPINTO CERVARO



716124 16,5x33,3 LISTELLO DIPINTO CERVARO



716624 16,5x16,5  
ANG. LIST. DIPINTO CERVARO



716128 16,5x33,3 LISTELLO CERVARO 1



716628 16,5x16,5  
ANG. LISTELLO CERVARO 1



33,3x33,3 13x13" 16,5x33,3 6,5x13"

# Tuscany

**irisGRES**  
PORCELLANATO 1900°C



717024 33,3x33,3 MONTALCINO



716005 16,5x33,3 MONTALCINO

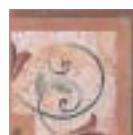
R 10



717606 66,6x66,6 ROSONE DIPINTO MONTALCINO



716195 16,5x33,3 LISTELLO DIPINTO MONTALCINO



716695 16,5x16,5  
ANG. LIST. DIPINTO  
MONTALCINO



716129 16,5x33,3 LISTELLO MONTALCINO 1



716689 16,5x16,5  
ANG. LISTELLO  
MONTALCINO 1



33,3x33,3 13x13" 16,5x33,3 6,5x13"

# Tuscany

**irisGRES**  
PORCELLANATO 1300°C

R 10



716006 16,5x33,3 ORNELLAIA



717025 33,3x33,3 ORNELLAIA



717607 66,6x66,6 ROSONE DIPINTO ORNELLAIA



716126 16,5x33,3 LISTELLO DIPINTO ORNELLAIA



716626 16,5x16,5  
ANG. LIST. DIPINTO ORNELLAIA



716130 16,5x33,3 LISTELLO ORNELLAIA 1



716630 16,5x16,5  
ANG. LISTELLO ORNELLAIA 1



717609 66,6x66,6 ROSONE MOSAICO TUSCANY



716132 16,5x33,3 FASCIA MOSAICO TUSCANY A



716133 16,5x33,3 FASCIA MOSAICO TUSCANY B



716632 16,5x16,5  
ANG. FASCIA MOSAICO TUSCANY





33,3x33,3 13x13" 16,5x33,3 6,5x13"

# Tuscany

**irisGRES**  
PORCELLANATO 1300°C



717026 33,3x33,3 SASSICAIA



716007 16,5x33,3 SASSICAIA

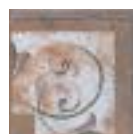
R 10



717608 66,6x66,6 ROSONE DIPINTO SASSICAIA



716127 16,5x33,3 LISTELLO DIPINTO SASSICAIA



716627 16,5x16,5  
ANG. LIST. DIPINTO SASSICAIA



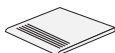
716131 16,5x33,3 LISTELLO SASSICAIA 1



716631 16,5x16,5  
ANG. LISTELLO SASSICAIA 1

## PEZZI SPECIALI • TRIMS • PIECES SPECIALES • FORMSTÜCKE • PIEZAS ESPECIALES

GRADINO 33,3x33,3



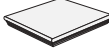
715016 GRADINO CERVARO  
715017 GRADINO MONTALCINO  
715018 GRADINO ORNELLAIA  
715019 GRADINO SASSICAIA

GRADONE 33,3x33,3



715404 GRADONE CERVARO  
715405 GRADONE MONTALCINO  
715406 GRADONE ORNELLAIA  
715407 GRADONE SASSICAIA

ANG. GRADONE 33,3x33,3



715704 ANG. GRADONE CERVARO  
715705 ANG. GRADONE MONTALCINO  
715706 ANG. GRADONE ORNELLAIA  
715707 ANG. GRADONE SASSICAIA

COPRIBORDO 15x33,3



716958 COPRIBORDO CERVARO  
716959 COPRIBORDO MONTALCINO  
716960 COPRIBORDO ORNELLAIA  
716961 COPRIBORDO SASSICAIA

BATTISCOPA 8x33,3



721023 BATTISCOPA CERVARO  
721024 BATTISCOPA MONTALCINO  
721025 BATTISCOPA ORNELLAIA  
721026 BATTISCOPA SASSICAIA



Numero Verde  
**800-738088**

[www.irisceramica.com](http://www.irisceramica.com)

[promo@irisceramica.com](mailto:promo@irisceramica.com)

**iris**<sup>®</sup>  
Ceramica

IRIS CERAMICA S.P.A.  
VIA GHIAROLA NUOVA, 119 • ZONA INDUSTRIALE I, 41042 FIORANO MODENESE (MO) • ITALY  
TELEFONO (60 LINEE): 0039(0)536-86.21.11 • TELEFAX: 0039(0)536 -80.46.02/80.22.55